

# FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1999

Utgiven i Helsingfors den 1 april 1999

Nr 418—429

## INNEHÅLL

Nr		Sidan
418	Lag om ändring av lagen om arbetskraftsservice.....	1045
419	Lag om ändring av 21 a och 25 § lagen om tillsynen över arbetarskyddet och om sökande av ändring i arbetarskyddsärenden.....	1047
420	Lag om ändring av 42 och 52 § läkemedelslagen.....	1048
421	Lag om ändring av 6 § lagen om apoteksavgift.....	1049
422	Förordning om ändring av reglementet för statsrådet.....	1050
423	Förordning om temporär ändring av förordningen om semester för tjänstemän inom utrikesrepresentationen.....	1051
424	Förordning om rådet för brottsförebyggande.....	1052
425	Förordning om ändring av 25 § förordningen om användning av fordon på väg.....	1054
426	Förordning om statsgarantier för tryggnad av basråvaruförsörjningen.....	1055
427	Statsrådets beslut om ändring av statsrådets beslut om säkerheten vid byggnadsarbeten.....	1056
428	Social- och hälsovårdsministeriets beslut om ändring av 1 och 4 § social- och hälsovårdsministeriets beslut om tillsynsavgiften för försäkringsmäklarverksamhet.....	1057
429	Social- och hälsovårdsministeriets beslut om Försäkringsinspektionens avgiftsbelagda prestationer.....	1058

## Nr 418

### Lag

#### om ändring av lagen om arbetskraftsservice

Given i Helsingfors den 26 mars 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 26 november 1993 om arbetskraftsservice (1005/1993) 9 och 22 § samt  
*fogas* till lagen nya 1 a och 3 a § samt till 18 § ett nytt 2 mom., som följer:

1 a §

*Lagens tillämpning på privat  
arbetskraftsservice*

När arbetsförmedlingsservice och annan sådan service i anslutning till arbetssökande om vilken bestäms särskilt genom förordning samt uthyrning av arbetskraft tillhandahålls av fysiska eller juridiska personer och är oberoende av statens arbetskraftsmyndigheter (*privat arbetskraftsservice*) skall

denna lag tillämpas enligt vad som bestäms i 3 a, 16 och 18 §, 21 § 1 mom. samt 22 §.

3 a §

*Diskrimineringsförbud och förbud mot att tillhandahålla minderårig arbetskraft i privat arbetskraftsservice*

När privat arbetskraftsservice tillhandahålls får de arbetssökande inte utan grund bemö-

RP 267/1998  
ApUB 19/1998  
RSv 272/1998

tas ojämnt eller minderårig arbetskraft ställas till förfogande för sådant arbete som är förbjudet för unga enligt lagen om unga arbetstagare (998/1993).

## 9 §

*Utbildnings- och yrkesinformation*

Utbildnings- och yrkesinformationen skall främja livslångt lärande och en ändamålsenlig placering i arbetslivet genom att förmedla information om alla allmänbildande, yrkesinriktade och högre utbildningsmöjligheter, om vad olika arbetsuppgifter och yrken innebär och om arbetsmarknaden.

## 18 §

*Samarbete mellan arbetsförvaltningen och arbetsmarknadsorganisationerna*

— — — — —  
För att främja samarbetet mellan arbetskraftsförvaltningen och den privata arbetskraftsservicen skall arbetskraftsmyndigheter-

Helsingfors den 26 mars 1999

na tillsammans med arbetarskyddsmyndigheterna följa utvecklingen i fråga om den privata arbetskraftsservicen och med bestämda mellanrum begära uppgifter om den privata arbetskraftsservicen av dem som tillhandahåller servicen eller av sammanslutningar som representerar dessa. De som tillhandahåller privat arbetskraftsservice skall lämna de begärda uppgifterna. Om sekretess för och behandling av uppgifterna som förtroliga bestäms särskilt.

## 22 §

*Tillsyn*

Tillsynen över att de i 3 a och 16 § avsedda förbudena och den i 18 § 2 mom. föreskrivna upplysningsplikten iaktas utövas av arbetarskyddsmyndigheterna enligt lagen om tillsynen över arbetarskyddet och om sökande av ändring i arbetarskyddsärenden (131/1973).

\_\_\_\_\_ Denna lag träder i kraft den 1 oktober 1999.

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Arbetsminister *Liisa Jaakonsaari*

## Nr 419

## L a g

om ändring av 21 a och 25 § lagen om tillsynen över arbetarskyddet och om sökande av  
ändring i arbetarskyddsärenden

Given i Helsingfors den 26 mars 1999

I enlighet med riksdagens beslut

*upphävs* i lagen den 16 februari 1973 om tillsynen över arbetarskyddet och om sökande av  
ändring i arbetarskyddsärenden (131/1973) 25 § 4 mom., sådant det lyder i lag 1035/1993,  
samt

*ändras* 21 a § 1 mom. och 25 § 3 mom., dessa lagrum sådana de lyder, 21 a § 1 mom. i  
nämnda lag 1035/1993 och 25 § 3 mom. i lag 689/1995, som följer:

## 21 a §

Den som tillhandahåller sådan privat ar-  
betskraftsservice som avses i lagen om ar-  
betskraftsservice (1005/1993) och som har  
gjort en grundanmälan om sin verksamhet  
enligt handelsregisterlagen (129/1979), är  
skyldig att meddela arbetarskyddsmyndig-  
heten att verksamheten har inletts. Om full-  
görande av anmälningsskyldigheten bestäms  
vid behov genom förordning.

## 25 §

Den som bryter mot bestämmelserna i  
21 §, 21 a § 1 mom. eller 22 eller 23 § i  
denna lag eller mot bestämmelser som med  
stöd av denna lag har utfärdats angående  
tillämpningen av dem, skall för *försummelse  
att iaktta anmälningsskyldigheten* dömas till böter.

Denna lag träder i kraft den 1 oktober  
1999.

Helsingfors den 26 mars 1999

Republikens President

MARTTI AHTISAARI

Arbetsminister *Liisa Jaakonsaari*

## Nr 420

**L a g****om ändring av 42 och 52 § läkemedelslagen**

Given i Helsingfors den 26 mars 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
ändras i läkemedelslagen av den 10 april 1987 (395/1987) 42 § 1 mom. och 52 § 3 mom.,  
av dessa lagrum 52 § 3 mom. sådant det lyder i lag 895/1996, som följer:

## 42 §

Helsingfors universitet har rätt att hålla ett apotek i Helsingfors stad och Kuopio universitet ett apotek i Kuopio stad. Dessa apotek skall vid sidan av försäljningen av läkemedel ordna praktik som hänför sig till farmaciutbildningen och bedriva forskning som hänför sig till läkemedelsförsörjningen.

förutsätter får vidtas innan lagen träder i kraft.

Helsingfors universitet skall överlåta sitt filialapotek i Kuopio till Kuopio universitet senast inom ett halvt år från denna lags ikraftträdande. Villkoren för överlåtelsen bestäms enligt det avtal som ingås mellan universiteten. Om avtal inte har ingåtts innan den utsatta tiden för överlåtelsen har löpt ut, bestämmer statsrådet villkoren för överlåtelsen.

## 52 §

Med avvikelse från vad som bestäms i 1 mom. kan Helsingfors universitet med tillstånd av läkemedelsverket i varje särskilt fall hålla högst 16 filialapotek.

Läkemedelsverket skall bevilja Helsingfors universitet tillstånd att inrätta ett nytt sextonde filialapotek i stället för filialapoteket i Kuopio senast inom ett halvt år från det att filialapoteket i Kuopio har överlåtit till Kuopio universitet. Det filialapotek som inrättas skall placeras i Esbo, Helsingfors eller Vanda stad på ett område där det är motiverat med tanke på läkemedelsförsörjningen.

Denna lag träder i kraft den 1 april 1999.  
Åtgärder som verkställigheten av lagen

Helsingfors den 26 mars 1999

**Republikens President**

**MARTTI AHTISAARI**

Minister *Terttu Huttu-Juntunen*

Nr 421

**L a g**

**om ändring av 6 § lagen om apoteksavgift**

Given i Helsingfors den 26 mars 1999

I enlighet med riksdagens beslut  
*ändras* i lagen den 21 februari 1946 om apoteksavgift (148/1946) 6 §, sådan den lyder i lag 896/1996, som följer:

6 §  
Apoteksavgiften inbetalas på postgiro till länsstyrelsen i en eller flera rater så som läkemedelsverket bestämmer. Apoteksavgiften för Helsingfors universitetsapotek inbetalas till Helsingfors universitet och apoteksavgiften för Kuopio universitetsapotek till

Kuopio universitet. Läkemedelsverket skall före den 1 juli året efter det för vilket avgiften fastställts till länsstyrelsen sända en förteckning över de apoteksavgifter som skall inbetalas i länet.

\_\_\_\_\_ Denna lag träder i kraft den 1 april 1999.

Helsingfors den 26 mars 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Minister *Terttu Huttu-Juntunen*

Nr 422

## Förordning om ändring av reglementet för statsrådet

Given i Helsingfors den 26 mars 1999

På föredragning av statsministern  
*ändras* i reglementet för statsrådet av den 18 december 1995 (1522/1995) 3 § och 5 § 9 punkten, av dessa lagrum 5 § 9 punkten sådan den lyder i förordning 133/1998, samt *fogas* till 9 §, sådan den lyder delvis ändrad i förordning 642/1996 och i nämnda förordning 133/1998, en ny 11 a-punkt, som följer:

3 §

Republikens president tilldelar ministern en titel då han utnämner denne till medlem av statsrådet.

Statsrådet beslutar om arbetsfördelningen mellan ministrar i samma ministerium.

5 §

Vid statsrådets allmänna sammanträde handläggs och avgörs följande *allmänna ärenden*:

9) länens områden, områdena för statens distriktsförvaltning och häradenas områden

samt tingsrätternas domkretsar, om indelningen inte följer häradsindelningen,

9 §

Utöver vad som stadgas i 5—8 § skall följande ärenden, som enligt lag eller förordning avgörs av statsrådet, avgöras vid statsrådets allmänna sammanträde:

11 a) ärenden som gäller ändring i kommunindelningen,

Denna förordning träder i kraft den 1 april 1999.

Helsingfors den 26 mars 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Statsminister *Paavo Lipponen*

Nr 423

**Förordning****om temporär ändring av förordningen om semester för tjänstemän inom utrikesrepresentationen**

Given i Helsingfors den 26 mars 1999

På föredragning av utrikesministern  
ändras temporärt i förordningen den 6 mars 1992 om semester för tjänstemän inom utrikesrepresentationen (208/1992) 2 § 1 och 3 mom., 3 § 2 och 3 mom. samt 5 § 1 mom. som följer:

## 2 §

Med avvikelse från 15 a § 2 mom. semesterförordningen får en tjänsteman inom utrikesrepresentationen under den tid han är utomlands spara högst den del av sina egentliga semesterdagar som överskrider sex dagar, dock så att i Finland och inom utrikesrepresentationen får sammanlagt högst nittio dagar sparas.

Med avvikelse från 15 a § 4 mom. semesterförordningen ges en tjänsteman inom utrikesförvaltningen som förordnats till Finland eller en annan tjänsteman som återvänder till tjänstgöring i ett statligt ämbetsverk eller en statlig inrättning sparad ledighet vid de tidpunkter som utrikesministeriet eller ämbetsverket eller inrättningen och tjänstemannen närmare kommer överens om, senast inom fem år från utgången av det semesterår under vilket förflyttningen skedde.

## 3 §

Om en tjänsteman inom utrikesrepresentationen tillbringar minst sex vardagar av sin egentliga semester i Finland, beviljas semester förlängd

1) med sex vardagar om hans semester bestäms enligt 2 § 1 mom. 1 eller 2 punkten semesterförordningen, och

2) med nio vardagar om hans semester bestäms enligt 2 § 1 mom. 3 punkten semesterförordningen.

Tilläggssemesterdagarna för semesteråret 1999 ges under semesteråret eller, med samtycke av tjänstemannen, år 2000 före den 31 december.

## 5 §

Tilläggssemesterdagar för semesteråret 1999, vilka med samtycke av tjänstemannen flyttats i enlighet med 3 § 3 mom. och vilka inte kunnat tas ut före den 31 december 2000 berättigar till semesterersättning. Semesterersättning erhålls inte för andra outtagna tilläggssemesterdagar och andra outtagna resdagar.

Denna förordning träder i kraft den 1 april 1999 och är i kraft till den 31 december 2000.

Helsingfors den 26 mars 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Tf. utrikesminister  
Statsminister *Paavo Lipponen*

## Nr 424

## Förordning om rådet för brottsförebyggande

Given i Helsingfors den 26 mars 1999

På föredragning av justitieministern föreskrivs:

## 1 §

### *Rådet för brottsförebyggande*

För behandlingen av allmänna frågor som gäller brottsförebyggande, en minskning av de olägenheter som följer av brott och en ökning av säkerheten finns rådet för brottsförebyggande.

Rådet för brottsförebyggande verkar i anslutning till justitieministeriet.

## 2 §

### *Rådets uppgifter*

Rådet skall

1) följa brottsligheten och samla uppgifter om brottsförebyggande åtgärder,

2) främja samarbetet i fråga om samordningen av brottsförebyggande projekter och åtgärder mellan myndigheter och samman slutningar som arbetar med brottsförebyggande,

3) bereda program samt ta initiativ och lägga fram förslag som syftar till att förebygga brott och att minska de olägenheter som följer av brott samt att öka säkerheten,

4) främja informationen om möjligheterna, metoderna och de rekommenderbara förfarandena i samband med brottsförebyggande samt upprätthålla och utveckla informations- servicen i anknytning till brottsförebyggande,

5) ta initiativ till undersökningar som tjäna utvecklandet av brottsförebyggandet och utveckla planeringen av och metoderna för brottsförebyggandet,

6) avge utlåtanden om myndigheters och sammanslutningars planer som kan påverka brottsligheten eller genom vilka man strävar till att förebygga brott, och bistå dessa med

råd när projekt för brottsförebyggande arbete planeras, genomförs och följs upp,

7) till justitieministeriet regelbundet avge en översikt av de problem som följer av brottslighet och en rekommendation om åtgärder för att minska dem,

8) hålla kontakt med utländska och internationella organ för brottsförebyggande, samt

9) sköta de övriga uppgifter som justitieministeriet påför rådet.

## 3 §

### *Rådets sammansättning*

Rådet består av ordförande, vice ordförande och högst 15 andra medlemmar vilka jämte de personliga suppleanterna för dessa andra medlemmar utses av statsrådets allmänna sammanträde för tre år isänder.

I rådet skall finnas representanter för åtminstone justitieministeriets, inrikesministeriets, social- och hälsovårdsministeriets samt undervisningsministeriets förvaltningsområden, kommunalförvaltningen, expertisen inom samhällsplanering, den kriminologiska forskningen, handeln och försäkringsbranschen.

## 4 §

### *Beslutförhet*

Rådet är beslutfört när ordföranden eller vice ordföranden och minst hälften av de övriga medlemmarna är närvarande.

Förekommer det avvikande åsikter när ett beslut skall fattas, avgörs ett ärende med enkel majoritet. Faller rösterna lika gäller som beslut den åsikt som ordföranden har biträtt.



## 5 §

*Arbetsordning, arbetsutskott, sektioner och arbetsgrupper*

Rådet utarbetar vid behov en arbetsordning för sin verksamhet och lägger fram denna för justitieministeriet för fastställelse. Rådet kan tillsätta ett arbetsutskott och besluta att verka i sektioner, om det i arbetsordningen tagits in bestämmelser om beslutanderätten för dem och om hur de skall sammankomma. Generalsekreterarens uppgifter och befogenheter samt rätten för generalsekreteraren och en sektionsordförande att godkänna arvoden och ersättningar för betalning kan även regleras i arbetsordningen.

Rådet kan tillsätta arbetsgrupper för att utreda särskilda frågor som gäller brottsförebyggande av brott. Rådet kan kalla utomstående medlemmar till en arbetsgrupp.

Rådet, arbetsutskottet, och arbetsgrupperna kan höra experter.

## 6 §

*Sekretariat*

Rådet har ett sekretariat som består av en generalsekreterare och annan nödvändig personal i huvud- eller bisyssla som anställs inom ramen för budgeten. Personalen i huvudsyssla anställs av och lönerna bestäms av justitieministeriet. Personalen i bisyssla anställs av ordföranden för rådet.

## 7 §

*Verksamhetsplan och verksamhetsberättelse*

Rådet skall upprätta en årlig verksam-

Helsingfors den 26 mars 1999

hetsplan och lägga fram den för justitieministeriet för godkännande.

Rådet lämnar årligen en berättelse om sin verksamhet till justitieministeriet.

## 8 §

*Tillämpning av kommittébestämmelser*

Om mötes- och andra arvoden och ersättningar som betalas till rådets medlemmar, sekreterare och experter gäller i övrigt vad som föreskrivs om statliga kommittéer. Av särskilda skäl kan justitieministeriet dock bestämma att även andra arvoden skall betalas.

## 9 §

*Närmare bestämmelser*

Justitieministeriet meddelar vid behov närmare bestämmelser om verkställigheten av denna förordning.

## 10 §

*Ikraftträdande*

Denna förordning träder i kraft den 1 april 1999.

Genom denna förordningen upphävs förordningen den 14 april 1989 om delegationen för brottsförebyggande (345/1989).

Åtgärder som verkställigheten av förordningen förutsätter får vidtas innan förordningen träder i kraft.

**Republikens President**

**MARTTI AHTISAARI**

Justitieminister *Jussi Järventausta*

Nr 425

## Förordning

### om ändring av 25 § förordningen om användning av fordon på väg

Given i Helsingfors den 26 mars 1999

På föredragning av trafikministern  
*ändras* i förordningen den 4 december 1992 om användning av fordon på väg (1257/1992)  
25 § 3 mom., sådant det lyder i förordning 670/1997, som följer:

25 §	högst 3,5 ton (kategori O <sub>1</sub> och O <sub>2</sub> ) får över-
<i>Andra huvudmått</i>	skrida dragbilens bredd.

3. Bredden på en släpvagn med en största i registrering och bruk tillåten massa på \_\_\_\_\_ Denna förordning träder i kraft den 1 april 1999.

Helsingfors den 26 mars 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Trafikminister *Kimmo Sasi*

Nr 426

**Förordning**  
**om statsgarantier för tryggande av basråvaruförsörjningen**

Given i Helsingfors den 26 mars 1999

På föredragning av handels- och industriministern föreskrivs med stöd av 7 § lagen den 26 juli 1985 om statsgarantier för tryggande av basråvaruförsörjningen (651/1985):

1 §	
Handels- och industriministeriet fastställer de allmänna villkoren för de garantier som avses i lagen om statsgarantier för tryggande av basråvaruförsörjningen.	Åtgärder som verkställigheteten av förordningen förutsätter får vidtas innan den träder i kraft.

2 §

Denna förordning träder i kraft den 1 april 1999.

Helsingfors den 26 mars 1999

**Republikens President**  
**MARTTI AHTISAARI**

Handels- och industriminister *Antti Kalliomäki*

Nr 427

**Statsrådets beslut****om ändring av statsrådets beslut om säkerheten vid byggnadsarbeten**

Utfärdat i Helsingfors den 25 mars 1999

Statsrådet har vid föredragning från social- och hälsovårdsministeriet *ändrat* 26 § 4 mom. och 32 § 1 mom. i sitt beslut av den 23 juni 1994 om säkerheten vid byggnadsarbeten (629/1994) samt *fogat* till beslutet en ny 38 a § som följer:

26 §

*Skydd mot fall från höjd*

Om hållfasthetskraven på skyddsräcken och andra fallskyddskonstruktioner bestäms särskilt.

32 §

*Personlyft*

Maskiner eller anordningar som har konstruerats och tillverkats för lyft av material får inte användas för personlyft. För personlyft får endast användas kranar, bygghissar, truckar, teleskoplastare och andra maskiner eller anordningar som konstruerats och tillverkats för detta ändamål. Kranar och gaffeltruckar som konstruerats och tillverkats för lyft av material kan dock undantagsvis användas för tillfälliga personlyft under iakt-

Helsingfors den 25 mars 1999

Minister *Terttu Huttu-Juntunen*

tagande av vad som särskilt bestäms om personlyft med kran och gaffeltruck. Bygghissar som är avsedda för lyft av material skall förses med en skylt som förbjuder personbefordran.

38 a §

*Lyft vid uppmontering av element*

Vid uppmontering av element skall som monteringskran användas tornkran, mobilkran eller annan kran med tillräckliga prestanda och övriga för ändamålet lämpliga egenskaper. En lastkran med otillräckliga prestanda eller som i fråga om manövrering av last eller övriga egenskaper inte lämpar sig för montering får inte användas som monteringskran.

Detta beslut träder i kraft den 1 augusti 1999.

Konsultativ tjänsteman Leo Suomaa

Nr 428

**Social- och hälsovårdsministeriets beslut****om ändring av 1 och 4 § social- och hälsovårdsministeriets beslut om tillsynsavgiften för försäkringsmäklarverksamhet**

Utfärdat i Helsingfors den 25 mars 1999

Social- och hälsovårdsministeriet har  
*ändrat* 1 § 1 § mom. och 4 § 1 mom. i social- och hälsovårdsministeriets beslut av den 30 december 1993 om tillsynsavgiften för försäkringsmäklarverksamhet (1652/1993) som följer:

1 §  
 Var och en som har antecknats i Försäkringsinspektionens register över försäkringsmäklare (*försäkringsmäklarregistret*) skall varje kalenderår för tillsynen betala en tillsynsavgift på det sätt som föreskrivs i detta beslut.

ministerium på framställning av Försäkringsinspektionen. Tillsynsavgiften debiteras av Försäkringsinspektionen.

Detta beslut träder i kraft den 1 april 1999.

4 §  
 Tillsynsavgiften fastställs av vederbörande

Helsingfors den 25 mars 1999

Minister *Terttu Huttu-Juntunen*

Överinspektör Juhani Turunen

## Nr 429

**Social- och hälsovårdsministeriets beslut  
om Försäkringsinspektionens avgiftsbelagda prestationer**

Utfärdat i Helsingfors den 25 mars 1999

Social- och hälsovårdsministeriet har med stöd av 8 § lagen den 21 februari 1992 om grunderna för avgifter till staten (150/1992), sådant detta lagrum lyder i lag 348/1994, beslutat:

<p>1 §</p> <p align="center"><i>Tillämpningsområde</i></p> <p>Detta beslut innehåller bestämmelser om prestationer för vilka Försäkringsinspektionen uppbär avgift och om grunderna för dem.</p> <p>2 §</p> <p><i>Avgiftsbelagda offentligrättsliga prestationer</i></p> <p>För Försäkringsinspektionens offentligrättsliga prestationer uppbärs följande avgifter:</p> <p>1) beslut om fastställande eller ändring av bolagsordning eller en försäkringsförenings stadgar ..... 2 000 mk</p> <p>2) beslut om fastställande eller ändring av stadgar:</p> <p>    för pensionsstiftelser och pensionskassor ..... 2 000 mk</p> <p>    för andra försäkringskassor än pensionskassor ..... 1 000 mk</p> <p>3) beslut om fusion, delning, ändring av sammanslutningsform, överlåtelse av försäkringsbestånd, överlåtelse av försäkringsverksamhet och ansvarsöverföring:</p>	<p>för försäkringsbolag ..... 10 000 mk</p> <p>för försäkringsföreningar, pensionsstiftelser och pensionskassor . 5 000 mk</p> <p>för andra försäkringskassor än pensionskassor ..... 2 500 mk</p> <p>4) beslut om fastställande av försäkringstekniska grunder:</p> <p>    för andra försäkringskassor än pensionskassor ..... 1 000 mk</p> <p>    för Försäkringsinspektionens övriga tillsynsobjekt ..... 2 000 mk</p> <p>5) beslut om registrering av försäkringsmäklare, med undantag av beslut om avförande ur registret 1 000 mk</p> <p>6) registerutdrag och intyg .... 200 mk</p> <p>7) annat tillstånd eller beslut som ges på begäran av Försäkringsinspektionens tillsynsobjekt . 2 000 mk</p> <p>3 §</p> <p><i>Övriga avgiftsbelagda prestationer</i></p> <p>Prestationer som avses i 7 § lagen om grunderna för avgifter till staten och som Försäkringsinspektionen prissätter på företagsekonomiska grunder är:</p> <p>1) användning av personalen under tjänstetid i utbildnings-, konsult- och sakkun-</p>
---	--

niguppgifter i sådana fall där skötseln av uppgifterna inte direkt anknyter till verksamheten vid Försäkringsinspektionen,

2) utredningar som gjorts och informationspaket som sammanställts på beställning,

3) sökande av information på beställning ur register och databaser samt anslutning till databaser,

4) publikationer som helt eller delvis bekostats av Försäkringsinspektionen samt elektroniska dataprodukter,

5) fotostatkopior och andra avskrifter, samt

6) andra prestationer som grundar sig på beställning.

4 §

*Ikraftträdande*

Detta beslut träder i kraft den 1 april 1999 och är i kraft till den 31 december 1999.

Genom detta beslut upphävs social- och hälsovårdsministeriets beslut av den 30 december 1993 om försäkringsinspektionens avgiftsbelagda prestationer (1651/1993).

Helsingfors den 25 mars 1999

Minister *Terttu Huttu-Juntunen*

Överinspektör *Juhani Turunen*

**FÖRFS/ELEKTRONISK VERSION**

---

Nr 418—429, 2 ark

HUVUDREDAKTÖR JARI LINHALA  
OY EDITA AB, HELSINGFORS 1999